



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Prot. n. DDA/0001476 del 8 giugno 2016

Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo alle istanze DDA/735 e DDA/736, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 349/DDA/AP)

Con istanza DDA/735, acquisita in data 6 giugno 2016 (prot. n. DDA/0001411), è stata segnalata dalla SIAE-Società Italiana Autori ed Editori, in qualità di soggetto legittimato, in quanto mandataria per il territorio italiano dei titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, sul sito *internet* <http://marapcana.com>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- “*Annalisa/Non dire*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Vincerò*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Splende*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Un bacio prima di morire*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Immobile*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Mondo a parte*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Dov'è un modo*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Fuori neve*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Veggenti*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Annalisa/Spara amore mio*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Marracash/Senicar*”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “*Marracash/Ciao proprio*”, alla pagina *internet*
<omissis>



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

- “Marracash/Brivido”, alla pagina internet
<omissis>
- “Marracash/Freddezza”, alla pagina internet
<omissis>
- “Marracash/Puro Bogotà”, alla pagina internet
<omissis>
- “Marracash/Fattore wow”, alla pagina internet
<omissis>
- “Marracash/ Noi siamo il club”, alla pagina internet
<omissis>
- “Marracash/Esercizio di stile”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Domani”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Tocca qui”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Perché sì”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Guapa Loca”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/ Io Zac e la tromba”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Strada di città 2000”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Senza regole”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Stella sola”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Buon sangue non mente”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Fuck you”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Gente che spera”, alla pagina internet
<omissis>
- “J Ax/Tu mi fai cantare”, alla pagina internet
<omissis>

Con istanza DDA/736, acquisita in pari data (prot. n. DDA/ 0001407), è stata segnalata dalla FAPAV-Federazione per la Tutela dei Contenuti Audiovisivi e Multimediali, in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società BIM Distribuzione S.r.l., Eagle Pictures S.p.A., Lucky Red S.r.l., Rai Cinema S.p.A., VIDEA S.p.A., detentrici dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto di istanza, la presenza, sul medesimo sito <http://marapcana.com>, in presunta



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Direzione Contenuti Audiovisivi

violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere audiovisivo, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- “Remember”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Il caso Spotlight”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Suffragette”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Point Break”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “L'ultima parola-La vera storia di Donald Trumbo”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “The Divergent Series - Allegiant”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Race: il colore della vittoria”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Nonno scatenato”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “The Dressmaker: il diavolo è tornato”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Il piccolo principe”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Carol”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Lo chiamavano Jeeg Robot”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Big Eyes”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “I Cavalieri dello Zodiaco-La leggenda del Grande Tempio”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Breaking Dance”, alla pagina *internet*
<omissis>
- “Io e lei”, alla pagina *internet*
<omissis>



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

- “*Game Therapy*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*Mustang*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*Franny*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*La corrispondenza*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*The Hateful Eight*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*Gods of Egypt*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*Legend*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*Un paese quasi perfetto*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*Veloce come il vento*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*Le confessioni*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*The Imitation Game*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*The Program*”, alla pagina internet
<omissis>
- “*Freeheld-Amore, giustizia, uguaglianza*”, alla pagina internet
<omissis>

FAPAV dichiara, inoltre, che: “*data l'assenza sul sito internet di un riferimento del gestore del sito stesso, non è stato possibile inviare notifica con richiesta di rimozione*”.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto delle istanze emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine internet indicate, riproduzioni delle opere sonore sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli artt. 1, 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo. Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

- il nome a dominio del sito *internet* risulta registrato dalla società Enom Inc., raggiungibile alla *mail* abuse@enom.com, per conto della Whoisguard Inc., specializzata nella fornitura di servizi di anonimato in rete attraverso sistemi di mascheramento dei dati dell'utente, con sede a Panama, l'indirizzo di posta elettronica disponibile è 0B58C5230DE047608D7DDA6C501743A9.PROTECT@WHOISGUARD.COM;
- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente afferenti alla società Cloudflare Inc., con sede in 665 3rd Street, 94107 San Francisco, CA, Stati Uniti d'America, il cui indirizzo di posta elettronica è abuse@cloudflare.com; alla medesima società sono riconducibili anche i *server* impiegati, che risultano localizzati a Phoenix, Arizona, Stati Uniti d'America.

La scrivente Direzione ritiene che le predette istanze non risultano irricevibili, improcedibili, inammissibili, né manifestamente infondate e che sussistano pertanto i presupposti per l'avvio del procedimento ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla circostanza che le istanze DDA/735 e DDA/736 sono state presentate da associazioni di cui all'art. 1, comma 1, *lett. u*), sono tali da giustificare l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete *internet* provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto dell'istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC dda@cert.agcom.it, la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione del dott. Angelo Passero, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo dda@cert.agcom.it, indicando nell'oggetto il numero di istanza “**DDA/736**”, entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito www.agcom.it della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, *lett. b*), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza, come stabilito dall'art. 9, comma 1, *lett. d*), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 22 giugno 2016**.

Come previsto dall'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito *internet*



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

dell'Autorità www.agcom.it in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE
Benedetta Alessia Liberatore